

Bossard Romania SRL

Termeni și Condiții Generale de Afaceri

I. Domeniu de aplicare

1. Toate livrările și serviciile noastre, prezente și viitoare, se bazează exclusiv pe Termenii și Condițiile Generale de Afaceri, după cum urmează.
2. Dacă au loc livrări fără confirmarea comenzii, atunci factura sau avizul de însoțire a mărfii au valoare de confirmare a comenzii, având la bază Termenii și Condițiile Generale de Afaceri menționate.
3. Termeni și Condiții Generale de Afaceri contradictorii sau complementare ale partenerului de contract pot deveni parte integrantă a contractului, doar în măsura în care valabilitatea acestora se stabilește expres, în scris. În afara acestui caz, acest lucru este exclus, fără a fi nevoie de o specificare anume pentru fiecare caz în parte.

II. Oferte și prețuri

1. Ofertele noastre nu au caracter obligatoriu. Prețurile sunt valabile cu privire la depozitul din H-2800 Tatabánya, Str. Szarkaláb u. 3., Ungaria la achiziția pachetelor originale. Prețurile se înțeleg a fi exprimate în Euro plus T.V.A.-ul prevăzut de lege. În cazul unei cantități mai mici, ne rezervăm dreptul de a livra și a calcula pachetele originale sau de a percepe un adaos corespunzător pentru cantitatea redusă.
2. Comenzile adresate de către clienți reprezentanților noștri necesită, pentru valabilitatea contractului, o confirmare scrisă din partea noastră.
3. Valoarea netă a mărfurilor din fiecare comandă trebuie să fie de minim 50,-- Euro.
4. Dacă livrarea se face cu autocamioanele noastre, percepem o taxă de camionaj de 9,90 Euro.
5. În cazul contractelor încheiate cu comercianți sunt valabile prețurile din ziua livrării inclusiv scumpirile, dacă nu s-a stabilit un preț fix, în scris. În cazul contractelor cu consumatorii se admit, la livrările cu termen de mai mult de patru luni de la încheierea contractului, majorări de prețuri, dacă acestea se datorează unor factori care influențează formarea prețurilor, apăruti în mod imprevizibil, în urma încheierii contractului. Clientul trebuie informat referitor la majorarea prețului, într-o perioadă de timp adecvată. Clientul are dreptul de a rezilia contractul, în cazul unei majorări a prețului cu peste 5% față de creșterea indicelui prețurilor de consum determinat de I.N.S., în decursul unui termen de 14 zile după indicarea majorării prețului.
6. Facturarea mărfurilor se va face în RON la cursul valabil al B.N.R. din ziua emiterii facturii.

III. Livrare, termene de livrare,

Preluarea riscurilor, retragere

1. Termenele de livrare rămân deschise, în măsura în care nu confirmăm în scris termene de livrare obligatorii sau stabilim clar termene de livrare fixe. Termenele de livrare se referă la plecarea mărfii din depozitul H-2800 Tatabánya, Str. Szarkaláb u. 3., Ungaria, iar în cazul livrării directe de către producător, se referă la plecarea mărfii de la producător. Livrarea parțială este acceptată într-o măsură corespunzătoare.
2. Forța majoră sau alte evenimente care nu țin de noi, mai ales întârzierea livrării din partea furnizorilor noștri, concedieri colective și greve, precum și alte întreruperi de funcționare, dispoziții din partea autorităților, lipsa de materiale sau energie, ne dau dreptul să prelungim perioada de livrare cu durata întârzierii, plus o perioadă adecvată de stabilizare, în măsura în care din punct de vedere financiar nu se justifică rezilierea contractului. În cazul unei rezilieri contractuale din motivele sus numite se exclud drepturile de despăgubire ale clientului.
3. Dacă termenul de livrare admis este depășit de către noi cu mai mult de 4 săptămâni, clientul are dreptul de a stabili un termen ulterior corespunzător. Dacă contractul nu poate fi îndeplinit nici în acest termen, atunci clientul are dreptul de a rezilia contractul, printr-o cerere scrisă, fără a avea însă alte drepturi, cereri sau pretenții, de orice natură, în afara cazului în care ne este imputat dolul sau neglijența gravă.
4. Ne rezervăm dreptul de a face schimbări în producția tehnică a mărfurilor noastre, fără obligația de a informa în prealabil clientul, dacă valoarea și scopul de utilizare ale mărfurilor oferite rămân neschimbate. În cazul mărfurilor executate la comandă ne rezervăm dreptul de a depăși sau a nu atinge cantitatea comenzii cu până la 10 %.
5. Din momentul în care marfa părăsește depozitul nostru, sau în cazul unei livrări directe, de la părăsirea depozitului furnizorului nostru, riscul mărfii este suportat de către client. În cazul transportului cu autocamioanele noastre, răspunderea noastră și cea a angajaților noștri se limitează la dol și neglijență gravă respectiv la livrări de înlocuire sau de îmbunătățire ulterioară, excluzând orice alte pretenții, în afara cazului în care livrările de înlocuire sau de îmbunătățire eșuează de două ori. În acest din urmă caz, clientul are dreptul, fără a avea și alte pretenții, de a solicita o reducere adecvată a prețului stabilit sau, după caz, de a rezilia contractul.
6. Returnările necesită consimțământul nostru scris prealabil. Ne rezervăm dreptul ca la returnările de mărfuri fără defecte, să reținem, minim 25% din valoarea facturii, suplimentar față de taxele de transport.

IV. Pretenții în caz de prejudicii

1. Exercițarea de pretenții de către o comercianți, în caz de prejudiciu, presupune ca comerciantul respectiv să respecte obligațiile sale, conform 1353 și 1359 Cod civil, de a examina și de a ridica obiecțiuni cu privire la neconformitatea mărfii, conform legii. Comerciantul trebuie să consemneze imediat, în termen de 3 zile de la recepția mărfii, și în scris plângeri referitoare la livrări greșite sau incomplete și reclamații referitoare la

pagube vizibile. Comerciantul este cel care trebuie să se asigure că se îndeplinesc toate premisele pentru ridicarea de pretenții, mai ales pentru paguba în sine, pentru momentul stabilirii pagubei și pentru reclamarea pagubei în timp util. Consumatorul trebuie să consemneze în scris prejudiciile vizibile, în timp de două luni de la momentul constatării încălcării contractuale privind starea mărfii. Respectarea termenului se determină în funcție de data în care am primit consemnarea. Dacă consumatorul nu respectă procedura de înștiințare, drepturile de garanție se pierd la două luni de la constatarea prejudiciului. Aceasta nu se aplică în caz de rea credință din partea vânzătorului. Obligația de a proba stabilirea momentului constatării prejudiciului cade în sarcina consumatorului. Dacă consumatorul a fost convins să cumpere marfa prin afirmații necorespunzătoare făcute de producător, atunci obligația de a proba decizia de achiziționare a mărfii cade în sarcina sa.

2. În cazul în care clientul nostru este un comerciant, garantăm pentru prejudiciile mărfii, inițial, la libera noastră alegere, prin remediere sau livrare compensatorie.
3. Dacă livrările ulterioare eșuează de două ori, clientul poate solicita, dacă dorește, o reducere de plată, sau poate rezilia contractul. În cazul unei abateri minore de la contract, mai ales în cazul unor prejudicii minore, clientul nu are dreptul de a rezilia contractul.

Dacă clientul alege rezilierea contractului, pentru vicii cu privire la contract sau pentru vicii ale mărfurilor, în urma neîndeplinirii livrării ulterioare, acesta nu are dreptul la o despăgubire adițională. Dacă clientul, în urma nerespectării livrării ulterioare, alege să primească despăgubiri, atunci marfa rămâne la acesta. Despăgubirea se limitează la diferența dintre prețul de achiziționare și valoarea produsului defect. Aceste prevederi nu sunt valabile dacă prejudiciul a fost creat cu rea voință.

4. Pentru comercianți și consumatori, perioada de garanție este de doi ani de la livrarea mărfii. În cazul obiectelor deja utilizate perioada de garanție este de un an de la livrarea mărfii.
5. Dacă clientul este un comerciant, compoziția mărfii este, în principiu, enunțată doar în descrierea produsului oferită de către producător. Declarații publice sau publicitatea făcută de producător nu constituie indicații contractuale privind caracteristicile mărfii.
6. Dacă clientul primește instrucțiuni de utilizare incomplete, noi suntem obligați doar să livrăm instrucțiuni de montare complete, și acestea doar în cazul în care lipsa instrucțiunilor de montare împiedică montarea corespunzătoare.
7. Clientul nu primește de la noi garanții în sensul legal. Acest lucru nu se aplică la garanția oferită de producător.

V. Limitări de răspundere

1. În cazul încălcării din neglijență ușoară a responsabilităților, răspunderea noastră se limitează în funcție de pagubele directe, previzibile pentru fiecare tip de marfă, prevăzută în contract. În cazul încălcării din neglijență ușoară a responsabilităților, nu răspundem pentru pagubele care nu afectează direct marfa, și mai ales nu răspundem pentru câștigul nerealizat, întreruperi de funcționare, întreruperi de utilizare și alte pagube ale clientului. Acest lucru este valabil și în cazul încălcării din neglijență ușoară a obligațiilor de către reprezentanții noștri legali sau de către persoanele noastre auxiliare.

Față de comercianți nu răspundem în caz de încălcare din neglijență ușoară a obligațiilor contractuale nesemnificative.

2. Limitările răspunderii sus numite nu se referă la pretențiile clientului care reies din răspunderea pentru pagubele generate de produsele cu defecte. Totodată limitările de

răspundere nu sunt valabile pentru daune corporale și de sănătate sau de pierderea vieții clienților, cauzate din vina noastră. Atâta timp cât nu ne sunt imputate încălcări deliberate ale responsabilităților, răspunderea noastră se limitează la pagubele previzibile la momentul încheierii contractului.

3. Răspunderea noastră își pierde valabilitatea atunci când marfa livrată de noi este prelucrată sau modificată, în afara cazului în care clientul dovedește că procesul de prelucrare sau modificare nu a cauzat prejudiciul.
4. Drepturile de despăgubire ale unui client pentru un prejudiciu, își pierd valabilitatea după un an de la livrarea mărfii. Acest lucru nu este valabil dacă ni se impută reaua voință.

VI. Condiții de plată

1. Sumele facturate de noi trebuie achitate în întregime în a 30-a zi de la data facturării. Pentru plata în 10 zile de la data facturării se poate aplica o reducere de 2% din sumă. În cazul întârzierii plății se anulează orice reducere, discount sau alt fel de reducere oferită.
2. În cazul întârzierii plății, în cazul de refuz al plății cecului sau al cambiei avem dreptul de a refuza alte livrări sau de a le efectua livrări doar cu plata în avans, de a solicita efectuarea plății tuturor facturilor neachitate, de a revoca cambiele deja emise, și de a solicita bani în numerar sau o garanție în locul acestora, precum și de a solicita compensarea, în caz de îndatorare. Suntem de asemenea îndreptățiți să luăm înapoi marfa, în urma unui avertisment – pentru comercianți nu trebuie emis un avertisment – iar clientul este obligat să înapoieze marfa.
3. Nu suntem obligați să acceptăm la plată cambii. Acestea se acceptă, în orice caz, doar cu scopul de îndeplinire a obligațiilor sau în caz de amânare a plății, caz în care drepturile noastre de la punctul IX din Termeni și Condiții Generale de Afaceri, rămân neatinse. Cheltuielile și spezele pentru cambii se suportă de către client.

VII. Compensare și reținere

Cumpărătorul are dreptul la o compensare doar în cazul creanțelor necontestate respectiv stabilite legal. Cumpărătorul are drept de a reține prețul doar în cazul pretențiilor ridicate în legătură cu același contract.

VIII. Ambalare și asigurarea transportului

Ambalajul se calculează ca și cheltuială individuală și nu se returnează. În mod obișnuit nu se face o asigurare de transport. Aceasta poate fi făcută la cererea și pe cheltuiala clientului.

IX. Transmiterea proprietății

1. În cazul contractelor cu consumatori, ne rezervăm dreptul de proprietate asupra mărfii, până la achitarea completă a prețului de achiziționare.

În cazul contractelor cu comercianți ne păstrăm dreptul de proprietate asupra mărfii, până la achitarea completă a tuturor creanțelor din perioada contractuală în curs.

2. Clientul are obligația de a trata cu grijă marfa. În măsura în care sunt necesare lucrări de întreținere și verificare, clientul trebuie să le efectueze în mod regulat, pe cheltuială proprie. Clientul are obligația să ne comunice imediat accesul abuziv al unor terți la marfă, eventual în cazul constituirii unei garanții reale mobiliare asupra mărfii, precum și eventuale pagube sau distrugerii ale mărfii.
3. Avem dreptul, ca în cazul în care clientul nu respectă prevederile contractului, mai ales în ceea ce privește termenele de plată precum și în cazul în care a fost inițiată procedura de insolvență asupra patrimoniului clientului, să reziliem contractul și să solicităm returnarea mărfii.
4. Comerciantul are dreptul de a vinde marfa mai departe. Aceasta ne cesionează prin prezenta toate creanțele în valoarea sumei facturate, care reies din vânzarea către terți. Prin prezenta acceptăm cesiunea creanțelor clientului. După cesiune, comerciantul este împuternicit să își recupereze creanțele. Ne rezervăm dreptul de a ne recupera singuri creanțele în momentul în care comerciantul nu își îndeplinește obligațiile de plată, conform înțelegerii și întârzie sau dacă a fost inițiată procedura insolvenței asupra patrimoniului său. În acest caz putem solicita clientului să ne aducă la cunoștință creanțele cedate și debitorii lor, să ne pună la dispoziție toate informațiile necesare pentru colectarea creanțelor, să ne înmâneze toate documentele necesare și să comunice debitorilor cesiunea.
5. Pregătirea și prelucrarea mărfii de către comerciant are loc în numele nostru, fiind mandatat de noi. Dacă are loc o prelucrare cu obiecte care nu ne aparțin, atunci obținem dreptul de coproprietate pentru lucrurile noi, proporțional cu valoarea mărfii livrate de noi la obiectele prelucrate. Același lucru este valabil și dacă marfa este amestecată cu alte obiecte care nu ne aparțin.

Dacă are loc un amestec, în care obiectul clientului reprezintă obiectul principal, atunci se consideră ca fiind convenit ca clientul să ne transfere proporțional dreptul de coproprietate. Astfel clientul păstrează în locul nostru, dreptul individual la proprietate sau dreptul la coproprietate astfel rezultat.
6. În cazul plăților efectuate prin metoda cecului sau cambiei, drepturile noastre de proprietate și drepturile de asigurare rămân intacte, atâta timp cât răspunderea noastră cu privire la cec sau la cambie nu a încetat.

7. Ne obligăm să deblocăm garanțiile care ni se cuvin, la cererea clientului, în măsura în care valoarea garanțiilor noastre, depășește cu 10% creanțele ce trebuie asigurate; libertatea de a alege garanția care va fi deblocată rămânând la latitudinea noastră.

X. Despăgubiri în cauza încălcării obligațiilor de către client

În cazul încălcării obligațiilor de către client, avem dreptul de a solicita 20% din suma comenzii, fără prezentarea unor dovezi suplimentare. Pretenții rezultate din pagube mai mari, care urmează a fi dovedite, ne rămân rezervate.

Clientul are dreptul să dovedească faptul că marfa nu a fost prejudiciată sau că prejudiciul este considerabil mai mic decât valoarea paușală.

XI. Locul de executare și jurisdicția

Locul de executare este Arad, România. Jurisdicția este Arad dacă clientul este firmă, persoană juridică de drept administrativ sau cu un patrimoniu special de drept administrativ, nu are un sediu de jurisdicție în România sau după încheierea contractului se mută din țară, sau dacă reședința sa nu este cunoscută la momentul depunerii plângerii.

XII. Prevederi finale

1. Acestui contract se aplică legislația română. Prevederile Națiunilor Unite cu privire la Contractul internațional de vânzare de mărfuri nu sunt valabile.
2. În cazul în care una sau mai multe prevederi ale contractului încheiat cu clientul, anulează prevederi ale prezentelor Termeni și Condiții Generale de Afaceri, atunci celelalte prevederi neafectate rămâne în vigoare valabile. Reglementarea nevalabilă total sau parțial trebuie înlocuită printr-o reglementare a cărei eficiență economică să fie cât mai apropiată de cea a reglementării care își pierde valabilitatea.